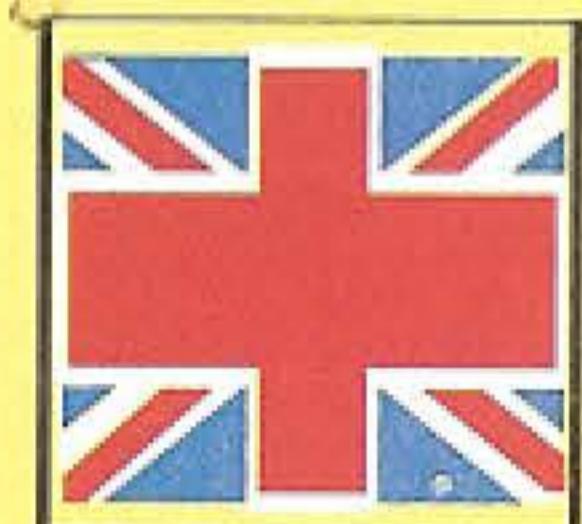


# **super TYMER®**

**CISAILLE DE SÉCURITÉ  
POUR FEUILLARDS MÉTALLIQUES**

**The steel strap cutter  
with built-in safety features  
rugged construction, simple efficiency  
total unstrapping confidence**



**Die Sicherheitsschere  
bietet 7 weitere Vorteile  
schneidet sofort alle Stahlbänder  
bei voller Sicherheit**



**ACCÉLÉRATION  
PUISANCE  
SÉCURITÉ** / **DU TRAVAIL  
DE COUPE  
ABSOLUE**

 On emploie habituellement pour couper les feuillards métalliques d'emballage, des outils inadaptés : cisailles, arrache-clous, pinces, tenailles, burins, etc.  
**Tous sont dangereux**, du fait de l'extrême tension du feuillard à l'instant de la rupture : la détente, brusque comme un ressort, provoquant des blessures fréquentes et parfois très graves, au visage, aux yeux ou aux mains.

La cisaille de sécurité SUPER TYMER est le résultat d'une approche entièrement nouvelle et d'une étude rationnelle de ce problème. Elle **suprime tout risque** de blessure en maintenant le feuillard **BLOQUÉ** pendant la phase de cisaillement, puis en assurant le relâchement **PROGRESSIF** des extrémités sectionnées.

Ce processus est réalisé de manière très sûre, par la compression de tampons élastiques, sur la partie crantée de la matrice : le feuillard n'éclate plus (voir encadré).

Outil hautement professionnel, la cisaille Super Tymer est **robuste et durable**. De grande **capacité**, elle coupe tous les feuillards métalliques courants jusqu'à 35 mm de largeur. Elle **permet de travailler vite** en raison de sa facilité d'introduction sous le feuillard.

Super Tymer s'impose dans les usines et entrepôts, et sur tous les chantiers où le décerclage des fardeaux fait partie des tâches quotidiennes. Elle apporte une **sécurité absolue** lorsque le décerclage, moins fréquent, est effectué par des personnes non spécialisées, et que la prévention de tout accident devient alors primordiale.

(Voir en dernière page le modèle Tymer, de conception identique, mais de construction plus légère).

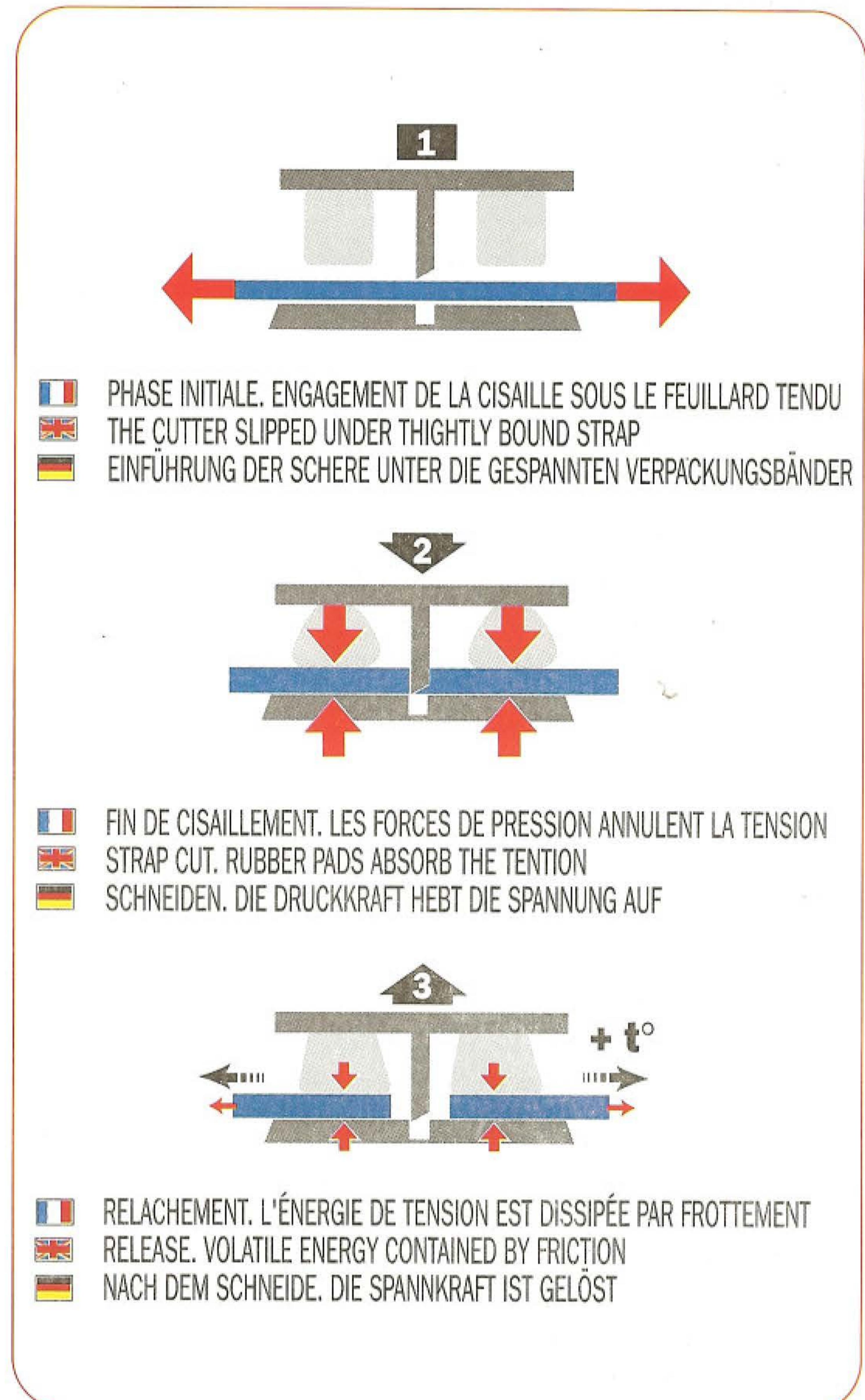
Modèles brevetés en France et dans le monde.

 More often as not, packing strips are cut by a number of tools such as nippers, wrecking bars, pliers, wire cutters, a.s.o. all very dangerous due to the resiliency of hoops and strips which go off like a spring as soon as they are cut. Many factory accidents are caused by the bursting away of steel hoops, with serious injuries for working users and bystanders.

An entirely novel tool brings a safe solution to this problem. The Super Tymer safety cutter effortlessly sections all types of metal packing straps and banding while gripping the cut ends under a set of restraining rubber pads from which they are slowly and harmlessly released. In addition to its inventive safety features, the Super Tymer cutter is a robust durable tool capable of shearing all metals straps up to 1 3/8" width. Operation is time-saving because it slips easily beneath even the most tightly bound straps.

Super Tymer cutter is an indispensable asset for factories, the warehouse and construction sit usage. Because of the unique safety features the Super

Tymer cutter can be operated by inexperienced agents. An identically designed lightweight Tymer cutter built for occasional use is illustrated on the last page.  
 Patents pending over the world.

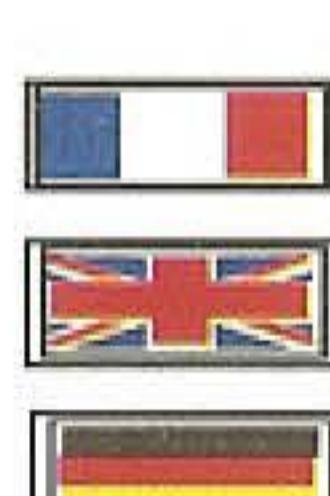


 Für das Öffnen von Stahl-Verpackungsbändern werden oft Werkzeuge benutzt, die ungeeignet sind Scheren, Nagelzicker, Kneifzangen oder Meißelet.

Alle sind sehr gefährlich, da durch die Sprannkraft der Bänder ein Zurückfedern der Bandenden zu ehreblichen Verletzungen im Gesicht, an den Augen oder Händen führen kann.

Die Sicherheitsschere Super Tymer ist das Resultat langjähriger Studien. Sie vemeidet jegliches Verletzungsrisiko, indem sie die Bandenden nach jedem Durchtrennen festhält, bis das Band entspannt ist. Dieser sischere Vorgang entsteht durch den Einsatz von Gummiblöcken, die das Band auf ein eingekerbt, HSS-gehärtete, Matrize drücken. Das Band kann nicht mehr ausschlagen.

Die Super-Tymer zeichnet sich durch große Robustheit aus. Sie kann vielseitig eingesetzt werden. Bänder bis zu einer Breite von 35 mm sind leicht und schnell zu durchschneiden. Die Super Tymer sollte überall eingesetzt werden, wo ständig Stahlbänder von Kisten, Ballen, Stapein und dergleichen entfernt werden müssen. Sie bietet absolute Sicherheit und Verhindert schwerwiegende Verletzungen. (Auf der letzten Seite siehe das Model Tymer, gleiche Arbeitsweise wie die Super Tymer, jedoch in leichter Ausführung).  
 Tymer und Super Tymer sind weltweit patentiert.



**PLUS JAMAIS D'ACCIDENTS DE DÉCERCLAGE !**  
**NEVER UNSTRAPPING INJURIES AGAIN !**  
**KEINE UNFÄLLE MEHR BEIM TRENNEN VONVERPACKUNGSBÄNDERN !**

# Super Tymer®



Coupe instantanément tous les feuillards métalliques jusqu'à 35 mm de largeur et 12/10<sup>e</sup> mm d'épaisseur.  
sections instantly al steel straps up to 1 3/8" wide and .048" thick.  
Schneidet alle Verpackungsbänder bis 35 mm breite in allen normalen Stärken.

1. Le bras supérieur long minimise l'effort à fournir. La coupe est aisée même dans les fortes sections.  
Long upper handle for extra leverage, easiest cutting.  
Der obere Hebel wurde verlängert : das Schneiden erfordert dadurch weniger Kraftaufwand

1

2. Construction robuste, axes surdimensionnés : Super Tymer est un outil durable.  
Sturdy fulcrum pin. Takes even the heaviest usage.  
Vergrösserte Zentralachse - sehr stabil und dauerhaft.

3. DÉMONTABLE : Toutes les pièces peuvent facilement être remplacées par l'utilisateur lui-même.

Parts can be easily dismantled by user to replace.

Leichtes Auseinandernehmen zum Austausch von Ersatzteilen.

4

4. PUISSANCE : Deux bielles latérales transmettent la force de façon optimale l'usure est pour ainsi dire nulle.

Power heavy duty lateral connecting rods to take the strain. Unlimited longevity.

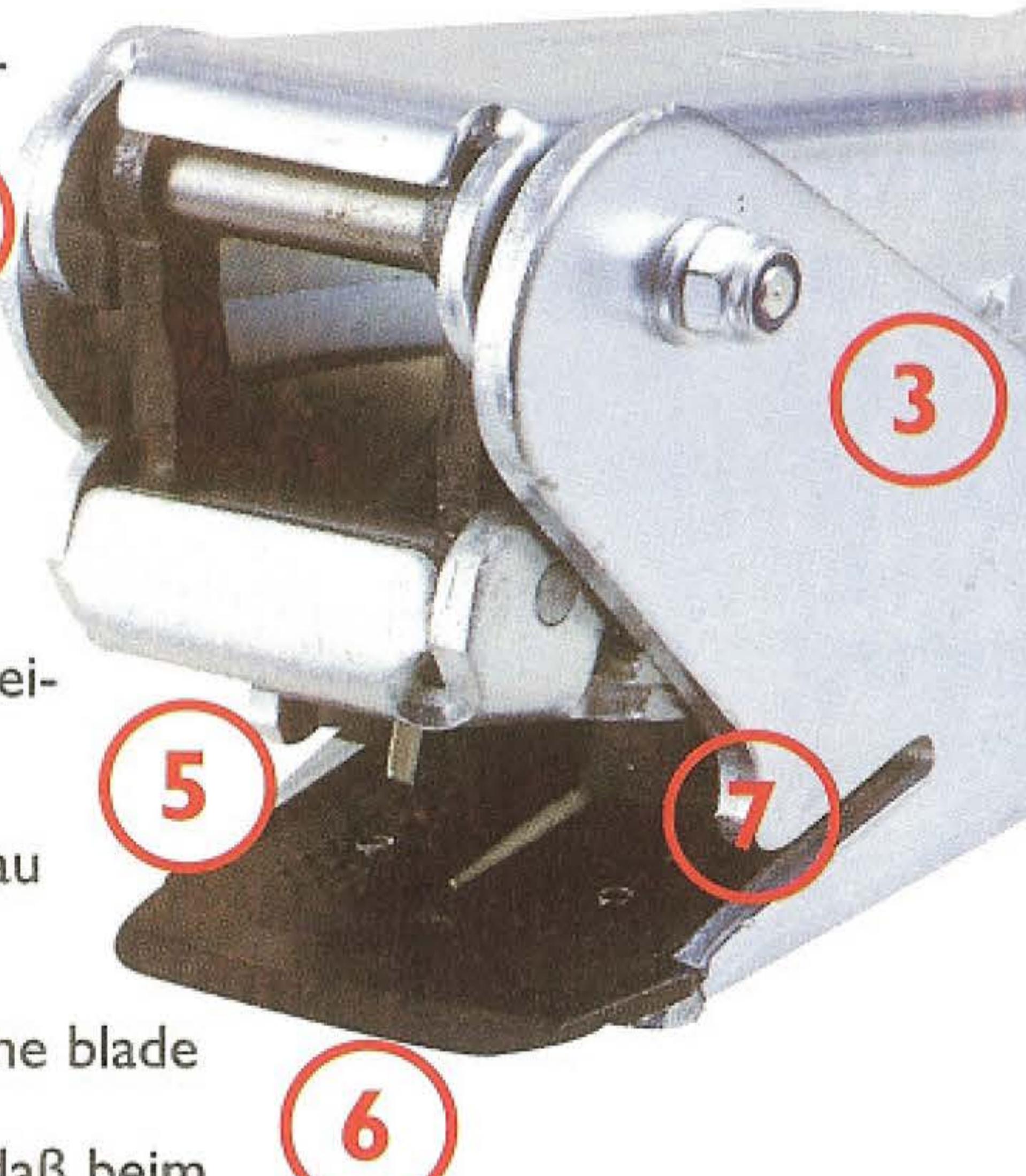
Zwei Druckarme und somit wird eine durch Reibung entstehende Abnutzung vermieden.

5. Couteau réglable avec précision, aussi bien au montage que lors de son remplacement.

CAPACITÉ DE COUPE ACCRUE.

Blade holder designed for accurate setting of the blade when it has to be changed.

Die Obermesseralterung wurde so ausgelgt, daß beim Wechsel des Obermessers eine Regulierung möglich ist.



6. Matrice encastrée dans le corps du bras d'appui. Son introduction facile sous le feuillard, sans risque de détérioration, ACCÉLÈRE NOTABLEMENT LE TRAVAIL.

Protected cutting die thanks to recessed setting in the lever handle body. It cannot be damaged. The cutter swiftly slip underneath, work speeds along.

Das Untermesser ist in den unteren Hebel eingelassen und kann nicht mehr beschädigt werden.

7. FIABILITÉ. L'usure des tampons compressibles, du couteau et de la matrice se contestent visuellement ; l'utilisateur peut décider de leur remplacement au moment le plus opportun.

The wear of the rubber stamps and the blades are visible and the user can decide when he wants to change them.

Die Abnutzung der Gummipuffer und des Messers sind sichtbar. Der benutzer entscheidet, wann er sie ersetzen will.

## DEUX GESTES SUFFISENT :

1. Relever le bras d'articulation : le feuillard bloqué, est cisaillé instantanément.
2. Abaisser : le feuillard est relâché, inerte.

## TWO MOTIONS :

1. Levy the handle: the strap is blocked and immediately cut.
2. Lower the handle: the strap is maintained.

## ZWEI BEWEGUNGEN GENÜGEN :

1. Anheben des Hebels : das Band ist blockiert und sofort aufgeschnitten.
2. Rückführen : das Band bleibt festgehalten.

